

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr.

12

Fylke:

Hordaland

Tilleggsspørsmålnr.

Herad:

Stord

Emne:

Bygdelag:

Sunnhordland

Oppskr. av:

Karl Melkerik

Gard:

Melkerik

(adresse):

Sagvåg S.H.L.

G.nr.

60

Br.nr.

1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

D  
 Orda eng var lite nytta herom  
 kring. Berstefar min som over-  
 tok garden (Melkerik) her eiken  
 far sin. År 1854~~4~~ hadde eg aldrig  
 nemnde eng, men lø- løden-  
 Norbøden - Gurebøden - Hærebøden  
 og so vidare. Åker som dei let gro  
 i gjen til dei kallast Abtelegg  
 eller Åkerlei) I indre Sunnhord-  
 land brukte dei tilleia dei som  
 hadde vore Åker fyr, for (Åker)  
 eller det me no for tida nemner  
 for kunst eng. Naturlig mark  
 som verken vart gjødsla eller  
 dyrka, men berre arendja mist  
 å kras. (Roma - Romelønga  
 Tjardonga) kallast det som  
 raktest i sammen på slike plassar  
 Slakten på slike staden kalltest  
 (Tunnsløya) (Korpe sløit) (Skrapstak)  
 (Stuftkøyr) Skrapstak som  
 mange hadde i stål fyr seg, til  
 (Smala stål) (Gylgastål)  
 (Møler mat) (Gylgastål)



2

Graset på høvæden nenndest  
for (Tøhøy) Långhøy) Ubesluttar  
har eg ikkje høyrst ment stor om  
eg har inntrekk av at her var like  
slått utom begardane her i  
kring.

2)

På eng som ein brukte slå, å som  
vilde rekse gjer med kraft  
rennig og andre trallrekster  
haggde reir eller rydja dei  
det vekk på kvu måte dei best  
kunde (Norrødingane) som bestod  
av lauve mask varst oftest  
brond. Gjardlingar av ved  
kvist og stegraner, bringarst  
oftest heim til beking ved  
det vil segja heva låg til  
Kjaldna, det var raker <sup>med</sup> flak  
laur opp i som kaker til (låg)  
Orka myktast til gjødsel, gjerne  
i forbindelse med tyning av  
mose. Rydja lurt stein var  
almen måte og dyrka på  
men det var berre godt der  
var nåkne i gjen til å være  
fordi, var almen meining.

3) Gjardar som ofte strand  
långja brukte kjørgene opp  
reksten, bare ålagras og ymse  
rask som set opp i stend-  
ene og lereidde utyver for  
og deropå mosen (eg har færre)  
her gjort det sjølv og med



3) Godt resultat) Ein mykje brukt  
måte var å samla græsferå i  
lode og så i åker som skulde  
leggast at til lå.

4) For ~~høsten~~ hindra ån riddern  
dei eldre år min buode her  
var det helst smitt med ut  
veitinga å det som var, var  
avne grøfter, ja skildels var  
den kasta upp grøft runt  
ein full på ca 30 m<sup>2</sup> og morda  
jamma utyren so at der var  
høgare end det omkring ligga  
-nå, og so var åkeren ferdig  
til såing. Det var her på  
gården, her var fleire av  
den slags åkrar her, og fyrst  
i 1880 åra var utløygs grøfter  
upp tekne på ein grundig  
måte. Forleg var det praktiseret  
på liknande vis andre  
stader og. Den brukte  
berast utyren jodrel vatr  
på vassel i (Fære) å tomast  
utyren lå og kornåker vis  
den vilde vinnu av armod  
og tørke.

5) Gaisgjødsla blei alltid  
nyta på engar helles var  
det litt kumakk vis dei i  
det heile kunde versjå råkka  
til engar, åkeren måtte ja havu  
sitt eller var alt beurt kasta



4  
6) Gjødsla varak kallaest her  
renkoring for (Tølboden) høyet  
kaldest høet.

7)  
Sasant høenget til let det  
settest uthusa soleis<sup>at</sup> hunsigget  
vant leid i små grøfter ut yver  
eit jordstykke. Et bligt jord  
stykke "kallaest" "Måtkinge-  
stykke" "Måtkingestykke" eller  
Sekyo. Åkrane vant mest  
mülig lagd slik at boden fekk  
nyta godt av gjødsla som seig  
i forå. Ein annan måte som var  
mykje nytta var å hava mange  
små åkrar (Stek) grar) grar)  
som dei kalla. På den måten vant  
dei mange reinar og mykje  
gras i reinarne

8)  
Gjødsla kjortest ut om vinteren  
og klappa ca. 3 lass framom  
i våter (Snø) dei kalla og ut  
yver sprakt eller et kornet var  
dødt i våren. Små staderne  
vant til sid for eller vant det  
dødflekke. Der myttast både  
meistede og Dragsleda, på plassar  
dei ikkje kom frammed best bar  
dei mekkar ut i kyrer. Det praktiser-  
ast enda på sine stader uti og garden.  
Arbeidet med utyvertvingar  
gjødsla var forskjellig eller dei  
forskjellige formål til eksempel



På Åker som var tilrådt ka. (Dej-  
 -etter) på lø (beria) (Spæria)  
 På Åker som avlaest Korn på  
 år etten spædle dei i borse dei  
 kalla 2 Mann spædle til møtes  
 med samme kørre, det gjærdet  
 om kørsten men har vel vere  
 like nytta dei siste 100 år. Reidskap  
 var Tre greip 3 kind og 4 kind  
 som eg kjener til å som her er  
 xtemporara er, den dag i dag  
 med både 1 og 2 gjerdung gænder  
 nemar i kindarne her lunge  
 kørre var brukt til åkerbruk  
 skal og ikke deya, men Børstefar  
 brukte den å spæ borse med all  
 sin dag det er solis knapt 50  
 år sidan. Kørret spædet med  
 med greip, greipa førtest til  
 sniss inn under malda og kørret  
 kom under då malda kørtes  
 over. Det kallas (Spæra Korn)  
 9

Ja hovedsaken var vel færsprois-  
 målet, men det var ålmen  
 mening at grasrota vært kettare  
 og sterkare, og å vært beita  
 her omkring har ikke vere brukt  
 låta sterke beita enda om vøren  
 bærtset fra kørten som folk  
 dessmere har lete kørre enda  
 til stor skade både svært og tid-  
 lig i generasjonar.



Etter kvart som det vart skik  
og berik å så til åken med gras  
frø, eller med andre arde driva  
med künsting blei det unngått  
lig å leggna inn künstinga  
Skatt-rot var det ikkje nemmandes  
ført i dette før hunderd års  
skiftet. No til dømes er her  
ingen som leitar åkerlei ant  
i reine nødstilfelle.

11) Har aldrig kjøpt smakte om  
det som dette spørsmålet om <sup>smakte</sup>

12)

På vanlig leite overnatta køpera  
sle kara dei som for godt, so  
gjekk dei som malke å leita dei  
og enten ber eller ~~spisde~~  
mjölka heim eller som <sup>førde</sup> ~~in~~ <sup>in</sup> ~~hova~~  
rør. (debetur for 100 år videm)  
det vill sei den dei ikkje gjette  
for å kutte rang (ulv) på ar-  
stand (eller åke bebrer)  
so byrja dei meir å meir å  
støla kjøpera heim til leigarden  
å småt um som byggje som  
erfjøs og binda um um natta  
på eigedomar som var rund  
kløypt med ulend fore kom  
at dei hadde fleire stamfjøs  
Og ødsla vart so kjøya trilla  
eller bori ut um vören  
og spreid på vanlig måte.

13

Innkjøring (Kvier) vart nytta til



Å samla småfe i for kleppin  
 Å ryppelin til sine eigarar i  
 ymse høve sodane gjerde kallar  
 agsa (Tøtje)

14  
 Flyttbare (grindar) har her aldrig  
 vore brukte og har i alfall aldrig  
 vordt tale om det. Til spørsmål  
 13 - 16 - 17 - 18 kareg soleis  
 ikkje gjeva opplysning inn.  
 I hippalde fars dage (hermede  
 dei) berendest beil for å kalle  
 vengjfrei gardarne viss kom  
 vart narsaken.

20  
 I distrikt her har aldrig vore  
 nokka stålslåt av betydning  
 og stett ikkje det siste 100 år

21  
 Her i kyststrøka runn silde  
 fisk anfall lang bare oppreksker  
 Rång i fjørene mykje mykta  
 til gjødsel. om lag 100 år  
 sidan har dei oppreksker  
 og vordde potetke i berre  
 opprekskeren, der var ingen  
 stadt dei vaks betre som den  
 men dei var blaut. Ellers  
 bringast den ut yser som  
 den var for ingras på koråker  
 på same tid - for mest i seinare  
 tider har ein lagt frampest  
 gjødsel av bare silde fiskarepal

0108  
 3108



8

Og herse gjødsel ladet lag etter  
 lag førs bare nyreketter senfall  
 herse gjødsel. Glerse gjødsel kaka  
 det kile i sarnan til foran  
 i forå kraftig gjødsel som  
 frambringar store avlingar  
 en nåka anna bruket med  
 slynsemel Oska brukast helst  
 kør. Ja nu til dags går  
 den helst i gjødselkeimen  
 (desverre)

Gler frammed rykambene  
 settest ofte ut såkalla  
 småsildlegarn efter vår  
 mild fisket so folk fets  
 ofte mykje mild dei ikkje  
 hadde bruk for å inge  
 amset med for og som  
 vant myta samgjødsel  
 og krøtten medt